



## Allegato 8 – Raccomandazione 10.6: proposta di programma di lavoro per il biennio 2018-2019

Il Comitato scientifico e tecnico dell'Accordo Pelagos relativo alla creazione nel Mediterraneo di un Santuario per i mammiferi marini, in appresso denominato "Accordo Pelagos":

*Richiamando l'articolo 4 dell'Accordo Pelagos, che stipula che "Le Parti si impegnano a prendere nel Santuario le misure appropriate [...] per garantire uno stato di conservazione favorevole dei mammiferi marini proteggendoli, insieme al loro habitat, dagli impatti negativi diretti o indiretti delle attività umane.";*

*Richiamando l'articolo 12, paragrafo 2 dell'Accordo Pelagos, che prevede che "[...] le Parti incoraggino e favoriscano:*

- a) i programmi di ricerca, nazionali e internazionali miranti a realizzare l'applicazione scientifica delle disposizioni [dell'Accordo Pelagos];*
- b) le campagne di sensibilizzazione presso gli operatori e gli utilizzatori del mare, nonché le organizzazioni non governative [...]"*;

*Richiamando l'articolo 10 dell'Accordo Pelagos, che stipula che "Le Parti si concertano in vista di armonizzare per quanto possibile le misure stabilite in applicazione degli articoli [dall'articolo 1 al 9 dell'Accordo Pelagos]"*;

*Richiamando l'articolo 11 dell'Accordo Pelagos, che stipula che "Senza pregiudizio delle relative disposizioni del diritto internazionale ed eventualmente della normativa della Comunità Europea, le disposizioni [stabilite dall'articolo 1 al 10 dell'Accordo Pelagos] non inficiano il diritto delle Parti di stabilire misure interne più rigorose.";*

*Richiamando l'articolo 14, paragrafo 1 dell'Accordo Pelagos, che prevede in particolare che "nella parte di Santuario situata nelle acque che ricadono sotto la sua sovranità o giurisdizione, ognuno degli Stati Parte [dell'Accordo Pelagos [sia] competente per assicurare l'applicazione delle disposizioni di quest'ultimo"*;

In base a

- il Piano di gestione 2016-2022 allegato alla risoluzione 6.1 dell'Accordo Pelagos, adottata nel corso della sesta Riunione delle Parti dell'Accordo Pelagos e tenutasi dal quindicesimo al diciannovesimo dicembre duemila quindici a Hyères (Francia);
- le proposte espresse dal Segretariato permanente in consultazione con i Segretariati degli Accordi ACCOBAMS e RAMOGE,

1. *prende atto* del bilancio provvisorio delle attività condotte nel corso dell'anno duemila diciassette;

2. *raccomanda* alle Parti la proposta di programma di lavoro per il biennio 2018-2019, riportata in appendice, senza pregiudicare l'attuazione di azioni di tutela già esistenti; e in particolare, *raccomanda* alle Parti:
  - il mantenimento del progetto “*Dolphins without Borders*” nella propria forma iniziale e la ricerca, a carico del capofila del progetto, del finanziamento complementare necessario;
  - la partecipazione dell'Accordo Pelagos, in qualità di osservatore, al forum della GFCM intitolato “*Forum in Fisheries Science in the Mediterranean and the Black Sea*”;
  - la partecipazione dell'Accordo Pelagos alla campagna di esplorazione dei fondali marini condotta dall'Accordo RAMOGE, attraverso, ad esempio, l'accoglienza a bordo di due scientifici per effettuare degli avvistamenti e delle osservazioni acustiche di mammiferi marini;
  - il potenziamento della cooperazione tra i Santuari Pelagos e AGOA, nell'ipotesi in cui tale cooperazione non necessiti fondo specifico a carico dell'Accordo Pelagos;
3. *raccomanda* alle Parti di fornire supporto alle attività del programma di lavoro tramite contributi finanziari e *in kind*;
4. *raccomanda* alle Parti di comunicare regolarmente al Segretariato permanente e al Comitato scientifico e tecnico ogni progetto e attività condotti nell'ambito della proposta di programma di lavoro;
5. *invita* il Segretariato permanente a rinforzare la cooperazione e sviluppare attività con i Segretariati delle altre organizzazioni pertinenti, quali Accordo RAMOGE, ACCOBAMS, RAC/SPA, GFCM, ecc.;
6. *decide* della creazione di un gruppo di lavoro per stabilire una proposta di procedura di individuazione delle priorità di ricerca da presentare nel corso dell'undicesimo Comitato scientifico e tecnico previsto nel duemila diciotto;
7. *invita* il Segretariato permanente a presentare la presente raccomandazione all'approvazione delle Parti dell'Accordo Pelagos.

### Appendice – Proposta di programma di lavoro per il biennio 2018-2019

| #  | Titolo dell'azione   | Legame con i documenti dell'Accordo                           | Prodotti / Risultati attesi     | Bilancio                                     | Leader       | Partner (a titolo indicativo)   | Scadenza       |
|--|--|---|---------------------------------|--|--------------|---|----------------|
| <b>PARTE I – CONOSCENZA DELL'ECOSISTEMA, DELLE SPECIE E DELLE ATTIVITA</b>   |  |   |                                 |  |              |   |                |
| <b>1.1 – Cause della perdita e della degradazione dell'habitat</b>           |  |   |                                 |  |              |   |                |
| <b>1.1.1 – Inquinamento chimico – fisico dovuto alle attività antropiche</b> |  |   |                                 |  |              |   |                |
| 1  | Avviare e seguire il progetto relativo all'inquinamento chimico e biologico di origine terrestre, selezionato nell'ambito del bando per i progetti 2017  | Testo dell'Accordo (art.5, 6 et 12), PDG (azioni 1, 2, 3 e 4) | Sintesi del <i>follow-up</i>    | € 83.300 (sulle risorse finanziarie residue) | SP, CST, NFP | Organizzazione capofila del progetto e <i>partner</i> , organizzazioni governative internazionali tra cui ACCOBAMS e RAMOGE | 2018-2019      |
| <b>1.1.2 – Estrazioni minerarie/idrocarburi</b>                              |  |   |                                 |  |              |   |                |
| -  | -  | -   | -                               | -  | -            | -   | -              |
| <b>1.1.3 – Costruzioni di infrastrutture</b>                                 |  |   |                                 |  |              |   |                |
| -  | -  | -   | -                               | -  | -            | -   | -              |
| <b>1.1.4 – Biomassa</b>  |  |   |                                 |  |              |   |                |
| -  | -  | -   | -                               | -  | -            | -   | -              |
| <b>1.1.5 – Inquinamento acustico</b>   |  |   |                                 |  |              |   |                |
| -  | -  | -   | -                               | -  | -            | -   | -              |
| <b>1.1.6 – Cambiamenti climatici</b>   |  |   |                                 |  |              |   |                |
| -  | -  | -   | -                               | -  | -            | -   | -              |
| <b>1.2 – Abbondanza e distribuzione delle specie</b>                         |  |   |                                 |  |              |   |                |
| 2  | Monitorare il progetto “ <i>Dolphins without borders</i> ” sul tursiopo  | Testo dell'Accordo (art.5 e 12), PDG (azione 13)              | Sintesi del <i>follow-up</i>    | Cfr. risorse finanziarie residue 2017        | SP, CST, NFP | Tethys Research Institute, GIS3M, Fondazione Acquario di Genova, CETUS, Università di Sassari, FPA2                         | 2018-2019      |
| 3  | Partecipare alle esplorazioni dei fondali marini condotte dall'Accordo RAMOGE (accoglienza a bordo di ricercatori per degli avvistamenti di mammiferi marini e, se possibile, monitoraggio acustici) | Testo dell'Accordo (art.5 e 12), PDG (azioni 13 e 16)         | Relazione                       | Bilancio di funzionamento                    | CST          | Le Parti, SP, RAMOGE  | Settembre 2018 |
| 4  | Analizzare i risultati dell'“ <i>ACCOBAMS Survey Initiative</i> ” ottenuti per il Santuario e presentare eventuali proposte  | Testo dell'Accordo (art.5 e 12), PDG (azioni 13 e 14)         | Riepilogo di eventuali proposte | Bilancio di funzionamento                    | CST          | SP, ACCOBAMS  | 2019           |
| <b>1.3 – Attività antropiche</b>   |  |   |                                 |  |              |   |                |
| <b>1.3.1 – Pesca professionale e acquacoltura</b>                            |  |   |                                 |  |              |   |                |
| -  | -  | -   | -                               | -  | -            | -   | -              |
| <b>1.3.2 – Traffico marittimo commerciale</b>                                |  |   |                                 |  |              |   |                |
| -  | -  | -   | -                               | -  | -            | -   | -              |
| <b>1.4 – Stress tossicologico e impatto dei rifiuti marini</b>               |  |   |                                 |  |              |   |                |
| 5  | Avviare e seguire il progetto sull'inquinamento dovuto alle plastiche (tra cui le microplastiche) e le reti fantasma, selezionato nell'ambito del bando per i progetti 2017                          | Testo dell'Accordo (art.5, 6, 7 e 12), PDG (azioni 24 e 25)   | Sintesi del <i>follow-up</i>    | € 8.300 (sulle risorse finanziarie residue)  | SP, CST, NFP | Organizzazione capofila del progetto e <i>partner</i> , organizzazioni governative internazionali tra cui                   | 2018-2019      |

|  |  |  |  |  |              |  |              |
|--|--|--|--|--|--------------|--|--------------|
|  |  |  |  |  |              | ACCOBAMS e RAMOGE  |              |
| 6  | Partecipare, in qualità di <i>partner</i> , al <i>workshop</i> ACCOBAMS/IWC/ECS/ASCOBANS sui rifiuti marini e sugli spiaggiamenti dei cetacei, organizzati nell'ambito della conferenza annuale dell'ECS                                 | Testo dell'Accordo (art.5 e 6), PDG (azioni 23, 24 e 44) | Resoconto  | Bilancio di funzionamento                    | SP           | CST, ACCOBAMS, CBI, ECS, ASCOBANS  | Aprile 2018  |
| <b>1.5 – Santuario</b>   |  |  |  |  |              |  |              |
| 7  | Stabilir una procedura per l'aggiornamento regolare delle priorità di ricerca  | Testo dell'Accordo (art.5 e 12), PDG (azione 26)         | Procedura  | Bilancio di funzionamento                    | CST          | Le Parti, SP, <i>partner</i>   | CST11 (2018) |
| 8  | Sulla base della procedura stabilita e dei dati raccolti, aggiornare lo <i>State of the art</i> e identificare le nuove priorità di ricerca e i criteri di aggiornamento periodico di tali priorità                                      | Testo dell'Accordo (art.5 e 12), PDG (azione 26)         | Aggiornamento dello <i>State of the art</i> e nuove priorità di ricerca    | Bilancio di funzionamento                    | CST          | Le Parti, SP, <i>partner</i>   | CST12 (2019) |
| <b>PARTE II – PREVENZIONE E MITIGAZIONE DEGLI IMPATTI E PRESSIONI ANTROPICI E GESTIONE DELLE SITUAZIONI DI EMERGENZA</b>                                   |  |  |  |  |              |  |              |
| <b>2.1 – Attività antropiche avendo un impatto sugli esemplari (a breve termine) e degli effetti a medio-lungo termine sulle popolazioni del Santuario</b> |  |  |  |  |              |  |              |
| <b>2.1.1 – Imbarcazioni / navigazione (<i>whale watching</i>)</b>  |  |  |  |  |              |  |              |
| 9  | Proseguire nella promozione della certificazione degli operatori di <i>whale watching</i> mettendo l'accento sul certificato HQWW ®  | Testo dell'Accordo (art.8), PDG (azione 29)              | Potenziamento del partenariato con gli operatori certificati nel Santuario | Bilancio di funzionamento                    | SP           | Le Parti, ACCOBAMS, <i>partner</i> HQWW ® (Souffleurs d'Ecume, AMPN)       | 2018-2019    |
| <b>2.1.2 – Imbarcazioni/navigazione (collisioni)</b>   |  |  |  |  |              |  |              |
| 10   | Avviare e seguire il progetto sulla riduzione delle collisioni tra le imbarcazioni e i grandi cetacei, selezionato nell'ambito del bando per i progetti 2017   | Testo dell'Accordo (art.5), PDG (azione 32)              | Sintesi del <i>follow-up</i>   | € 83.300 (sulle risorse finanziarie residue) | SP, CST, NFP | Organizzazione capofila del progetto e <i>partner</i> , ACCOBAMS, armatori | 2018-2019    |
| 11   | Proseguire nella promozione dei sistemi di prevenzione delle collisioni tra le navi e i grandi cetacei e organizzare nel 2018 il <i>workshop</i> sulle collisioni tra le navi e i grandi cetacei (azione inizialmente prevista nel 2017) | Testo dell'Accordo (art.12), PDG (azione 32)             | Accrescimento della sensibilizzazione degli attori pertinenti              | Cfr. risorse finanziarie residue 2017        | SP           | Le Parti, <i>partner</i> (ACCOBAMS, ecc.), armatori                        | 2018-2019    |
| 12   | Proseguire nell'incoraggiamento del report nel <i>database</i> della CBI di eventi di collisioni che si sono verificati nel Santuario Pelagos (compresi quelli che sono stati evitati)   | Testo dell'Accordo (art.12), PDG (azione 30)             | Comunicazione/promozione del <i>database</i> della CBI                     | Bilancio di funzionamento                    | SP           | Le Parti, CBI, ACCOBAMS, responsabili necropsie o comandanti               | 2018-2019    |
| <b>2.1.3 – Imbarcazioni / navigazione (disturbo generale)</b>  |  |  |  |  |              |  |              |
| -  | -  | -  | -  | -  | -            | -  | -            |
| <b>2.1.4 – Acustica</b>  |  |  |  |  |              |  |              |
| -  | -  | -  | -  | -  | -            | -  | -            |
| <b>2.1.5 – Interazioni con la pesca</b>  |  |  |  |  |              |  |              |
| 13   | Partecipare, in qualità di <i>osservatore</i> , al <i>workshop</i> della CGPM « <i>Forum on Fisheries Science in the Mediterranean and Black Sea</i> »   | Testo dell'Accordo (art.7), PDG (azione 39)              | Resoconto  | Bilancio di funzionamento                    | SP           | Le Parti, CST, CGPM  | Fine 2018    |
| <b>2.1.6 – Estrazioni minerarie / idrocarburi</b>  |  |  |  |  |              |  |              |

|  |  |   |   |                           |          |   |           |
|--|--|---|---|---------------------------|----------|---|-----------|
| -  | -  | -   | -   | -                         | -        | -   | -         |
| <b>2.1.7 – Costruzioni di infrastrutture</b>   |  |   |   |                           |          |   |           |
| -  | -  | -   | -   | -                         | -        | -   | -         |
| <b>2.1.8 – Biomassa</b>  |  |   |   |                           |          |   |           |
| -  | -  | -   | -   | -                         | -        | -   | -         |
| <b>2.1.9 – Santuario</b>   |  |   |   |                           |          |   |           |
| 14   | Armonizzare quanto più possibile le misure nazionali adottate nell'ambito dell'Accordo   | Testo dell'Accordo (art.10), PDG (azione 26)                      | Armonizzazione delle misure   | Fondi nazionali           | Le Parti | SP, CST   | 2018-2019 |
| <b>2.2 – Situazioni di emergenza</b>   |  |   |   |                           |          |   |           |
| -  | -  | -   | -   | -                         | -        | -   | -         |
| <b>PARTE III – COMUNICAZIONE, SENSIBILIZZAZIONE E COINVOLGIMENTO DEL LARGO PUBBLICO E DEGLI STAKEHOLDERS</b> |  |   |   |                           |          |   |           |
| 15   | Studiare le sinergie tra le azioni di gestione e di tutela dei mammiferi marini e delle altre specie   | PDG (azione 41)   | Nota  | Bilancio di funzionamento | CST      | Le Parti, SP ACCOBAMS, RAMOGE, RAC/SPA, GFCM, ecc.  | 2018-2019 |
| 16   | Assicurare i rapporti e facilitare la cooperazione tra le Parti, e tra queste ultime e le organizzazioni internazionali pertinenti, governative e non governative e rappresentare l'Accordo presso le organizzazioni pertinenti per assicurarne l'influenza  | Testo dell'Accordo (art.12), Regolamenti interni, PDG (azione 54) | Partenariati con le organizzazioni internazionali pertinenti  | Bilancio di funzionamento | SP       | Le Parti, CST   | 2018-2019 |
| 17   | Sviluppare i partenariati con le AMP/Parchi Naturali situati nell'area del Santuario e con i Santuari di mammiferi marini situati al di là (pagina internet dedicata alle loro attività legate ai mammiferi marini, invito sistematico dei rappresentanti delle AMP/Parchi naturali alle riunioni istituzionali dell'Accordo, ecc.)  | Testo dell'Accordo (art.12), PDG (azione 53)                      | Partenariati con tutte le AMP / Parchi naturali situati nell'area del Santuario e con i Santuari di mammiferi marini situati al di là | Bilancio di funzionamento | SP       | Le Parti, CST, <i>partner</i> (Agence française pour la biodiversité, MAATM, Direction de l'environnement de Monaco, RAC/SPA, Santuario AGOA, ecc.) | 2018-2019 |
| 18   | Proseguire nella promozione della Carta di partenariato con i comuni e riesaminarla per tramite di un suo bilancio (riflessione sull'aggiungo delle "Aires marines éducatives", possibilità di firmare la Carta di partenariato dalle "associazioni di comuni" (particolarità francese), apposizione sulla Carta delle tre firme: comune, autorità nazionale e rappresentativo dell'Accordo Pelagos) | Testo dell'Accordo (art.12), PDG (azioni 50 e 56)                 | Potenziamento del partenariato con i comuni del Santuario   | Fondi nazionali           | Le Parti | SP, RAMOGE  | 2018-2019 |
| 19   | Sostenere la formazione relative ai mammiferi marini e ai loro habitat   | Testo dell'Accordo (art.12), PDG (azione 49)                      | Sostegno alle formazioni  | Fondi nazionali           | Le Parti | SP, ACCOBAMS, <i>partner</i> (comuni firmatari, <i>partner</i> HQWW®, ecc.)   | 2018-2019 |
| 20   | Creare dei nuovi supporti di comunicazione (poster, film, <i>newsletter</i> , ecc.) e avanzare nello sviluppo di una piattaforma di comunicazione esterna (sito internet, <i>social network</i> , e-mailing, bollettini, conferenze, partecipazioni alle azioni di sensibilizzazione, ecc.)  | Testo dell'Accordo (art.12), Regolamenti interni, PDG (azione 51) | Nuovi supporti di comunicazione e piattaforma di comunicazione interna rafforzata che rispondano                                      | Bilancio di funzionamento | SP       | Le Parti, CST, <i>partner</i> (comuni firmatari, AMP/Parchi naturali inclusi nel Santuario, <i>partner</i> HQWW®, ecc.)                             | 2018-2019 |

|   |   |   |  |                                    |                        |                                |           |
|---|---|---|--|------------------------------------|------------------------|--------------------------------|-----------|
|   |   |   | alle esigenze delle Parti  |                                    |                        |                                |           |
| 21  | Organizzare un evento mediatico per il XX anniversario della data di firma dell'Accordo Pelagos   | Testo dell'Accordo (art.12), PDG (51)                                     | Evento mediatico   | Su eventuale contributo volontario | SP                     | Le Parti, CST, <i>partner</i>  | 2019      |
| <b>PARTE IV – GOVERNANCE DELL'ACCORDO, MONITORAGGIO E VALUTAZIONE DEL PROGRAMMA DI LAVORO</b> |   |   |  |                                    |                        |                                |           |
| 22  | Aprire il ruolo di Segretario esecutivo dell'Accordo Pelagos in vista di un'assunzione in gennaio 2019 e rinnovare o aprire il ruolo di Vice Segretario esecutivo in vista di un'assunzione in settembre 2019   | Testo dell'Accordo (art.12), PDG (azione 52)                              | Segretario esecutivo assunto al 01/01/2019 e Vice Segretario esecutivo rinnovato o assunto al 26/09/2019 | Bilancio di funzionamento          | Le Parti<br><i>NFP</i> | CST                            | 2018      |
| 23  | Organizzare le riunioni dell'Accordo:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>– riunione annuale dei <i>National Focal Points</i> entro la fine del primo trimestre per approvazione del resoconto annuale delle attività e delle spese;</li> <li>– XI Comitato scientifico e tecnico (2018);</li> <li>– riunione dei <i>National Focal Points</i> alla fine dell'anno 2018 per la nomina del Segretario esecutivo;</li> <li>– XII Comitato scientifico e tecnico (2019);</li> <li>– VIII Riunione delle Parti a settembre 2019;</li> <li>– eventuali riunioni straordinarie e riunioni preparatorie dei gruppi di lavoro e del Comitato scientifico e tecnico</li> </ul> | Testo dell'Accordo (art.12), Regolamenti interni, PDG (azione 52)         | Resoconti di riunione  | Bilancio di funzionamento          | SP                     | CST                            | 2018-2019 |
| 24  | Informare regolarmente il SP e incoraggiare le amministrazioni a informare il SP relativamente alle attività locali, regionali e nazionali sui mammiferi marini   | Testo dell'Accordo (art.5, 12 e 13), PDG (azione 52)                      | Trasmissione sistematica dell'informazione al SP   | Fondi nazionali                    | Le Parti               | Amministrazioni                | 2018-2019 |
| 25  | Progredire nella realizzazione della piattaforma di comunicazione interna (spazio privato sul sito internet, e-mailing, partecipazione alle riunioni dei Comitati nazionali di pilotaggio, ecc.)  | Testo dell'Accordo (art.5, 12 e 13), Regolamenti interni, PDG (azione 52) | Piattaforma di comunicazione interna rafforzata  | Bilancio di funzionamento          | SP                     | Le Parti, CST, <i>partner</i>  | 2018-2019 |
| 26  | Proseguire l'aggiornamento regolare dei <i>database</i> dell'Accordo in funzione delle informazioni ricevute  | Testo dell'Accordo (art.5, 12 e 13), PDG (azione 52)                      | Aggiornamento del <i>database</i>  | Bilancio di funzionamento          | SP                     | Le Parti, CST, <i>partner</i>  | 2018-2019 |
| 27  | Gestire il bilancio dell'Accordo sulla base delle decisioni delle Parti e redigere i resoconti annuali delle spese  | Testo dell'Accordo (art.12), Regolamenti interni                          | Resoconto delle spese  | Bilancio di funzionamento          | SP                     | Società di revisione contabile | 2018-2019 |
| 28  | Redigere i resoconti annuali di attività  | Testo dell'Accordo (art.12), Regolamenti interni, PDG (azioni 51 e 52)    | Resoconto di attività  | Bilancio di funzionamento          | SP                     | Le Parti, CST                  | 2018-2019 |
| 29  | Monitorare e valutare la realizzazione del programma di lavoro in corso   | Testo dell'Accordo (art.12)   | Note   | Bilancio di funzionamento          | CST                    | Le Parti, SP                   | 2019      |